

# CHURCH OF ST. MARY-ST. JOSEPH

231 CHURCH STREET, POUGHKEEPSIE, NEW YORK 12601 PARISH OFFICE: 845.452.8250 (PH), 845.452.8266 (F) RELIGIOUS EDUCATION OFFICE: 845.471.4747 (PH)



THIRTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME  
A.D. OCTOBER 29, 2017

*Almighty ever-living God,  
increase our faith, hope and charity,  
and make us love what you command,  
so that we may merit what you promise.  
Through our Lord Jesus Christ, your Son,  
who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit,  
one God, for ever and ever.  
Amen.*

*The Opening Collect, The Thirtieth Sunday in Ordinary Time*

**REV. RONALD PEREZ**, *Pastor*  
**MOST REV. PETER BYRNE**, *Auxiliary Bishop of New York, Episcopal Vicar of Dutchess County*  
**REV. CHARLES HESTON JOSEPH**, *Parochial Vicar*  
**REV. MSGR. JOHN BRINN**, *Pastor Emeritus*

WELCOME *Bienvenido* *Witamy* *Benvenuto* **FÁILTE**

**PARISH OFFICE**

Telephone: 845.452.8250 Facsimile: 845.452.8266 Email: [D526@archny.org](mailto:D526@archny.org)

**RELIGIOUS EDUCATION OFFICE**

Telephone: 845.471.4747 Email: [stmarypkreligious@gmail.com](mailto:stmarypkreligious@gmail.com)

**WELCOME TO OUR NEW PARISHIONERS! / ¡BIENVENIDOS A NUESTROS FELIGRESES NUEVOS!**

Each family should register at the Parish Office. Please, call the office, and one of the priests will meet with you.  
Cada familia debe inscribirse en la Parroquia. Por favor, llame a la oficina y uno de los sacerdotes se reunirá con usted.

**STAFF**

**MRS. SHARINA CHINAS**, *Coordinator of Religious Education*  
**MRS. SUSAN DEGILIO**, *Administrative Assistant*  
**MRS. GRACE HAACK**, *Music Director*  
**MR. THOMAS PATTI**, *Facilities Manager*

**HOURS**

**Sunday/Domingo:**  
9:00 a.m. – 2:00 p.m.  
**Monday – Friday/Lunes – Viernes:**  
9:00 a.m. – 12:00 p.m., 1:00 p.m. – 5:00 p.m.  
**Tuesday & Thursday/Martes y Jueves:**  
4:00 p.m. – 7:00 p.m.

**THE HOLY MASS / LA SANTA MISA****Vigil/Vigilia:**

4:30 p.m. (English/Inglés)

**Sunday/Domingo:**

7:30 a.m. (English/Inglés)

9:30 a.m. (English/Inglés)

12:00 p.m. (Spanish/Español)

**Monday – Friday/Lunes – Viernes:**

8:00 a.m., 5:30 p.m. (English/Inglés)

**Tuesday & Thursday/Martes y Jueves:**

7:30 p.m. (Spanish/Español)

**Saturday/Sábado:**

8:00 a.m. (English/Inglés)

**BAPTISMS / BAUTISMOS**

Every Third Sunday of the Month in English/  
Cada Tercer Domingo del Mes en Inglés:

2:00 p.m.

Every Third Saturday of the Month in Spanish/  
Cada Tercer Sábado del Mes en Español:

2:00 p.m.

Parents need to make an appointment with the parish office.

It is recommended that preparations for Baptism begin,  
while you are awaiting the birth of your baby.

Los padres deben hacer una cita en la Oficina Parroquial.

Se recomienda iniciar los trámites del Bautismo  
mientras espera el nacimiento de su bebé.

**CONFIRMATIONS / CONFIRMACIONES**

Youth must be enrolled in our Religious Education program  
in order to be confirmed in 8<sup>th</sup> Grade.

Adults must be enrolled in our Rite of Christian Initiation of Adults  
process (English or Spanish) in order to be confirmed at Easter.

Los jóvenes deben estar inscritos en nuestro programa  
de Educación Religiosa

para ser confirmados en el 8vo Grado.

Los adultos deben estar inscritos en nuestro proceso  
de Rito de Iniciación Cristiana de Adultos (inglés o español)  
para ser confirmados en la Pascua.

**CONFESSIONS / CONFESIONES****Thursday/Jueves:**

8:00 – 8:45 p.m.

**Saturday/Sábado:**

3:30 – 4:15 p.m.

**Monday – Friday/Lunes – Viernes:**

By Appointment / Por Cita

**MARRIAGES / MATRIMONIOS**

Couples need to consult one of the parish priests  
at least 6 months before wedding date.

La pareja debe hacer una cita con el sacerdote  
con seis meses o más de anticipación de la fecha propuesta.

**ANOINTING OF THE SICK / UNCIÓN**

Available by appointment to the seriously infirmed and the aged.

Disponible por cita a los seriamente infirmed y los ancianos.

**DEVOTIONS / DEVOCIONES****First Friday Adoration of the Blessed Sacrament/  
Primera Adoración del Viernes del Santísimo Sacramento**

8:30 a.m. – 5:00 p.m., 8:00 p.m. – 9:00 p.m.

**Miraculous Medal Novena/Novena Medalla Milagrosa**

Mondays after Holy Mass/Lunes después de la Santa Misa

**Rosary/Rosario**

Weekdays at 7:30 a.m. and 5:00 p.m./

Días de semana a las 7:30 a.m. y 5:00 p.m.

Saturdays at 8:30 a.m./

Sábados a las 8:30 a.m.

**Chaplet of Divine Mercy/Coronilla de la Divina Misericordia**

Fridays at 6:00 p.m./Viernes a las 6:00 p.m.

**15<sup>TH</sup> BIRTHDAY / QUINCEAÑERAS**

The birthday celebrant must make an appointment with the priest  
six months or more in advance of the proposed date.

El celebrante del cumpleaños debe hacer una cita con el sacerdote  
seis meses o más antes de la fecha propuesta.



## MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

### SATURDAY, OCTOBER 28

8:00 Thanksgiving to St. Jude  
4:30 The People of the Parish

### SUNDAY, OCTOBER 29

7:30 Marie Hare †  
9:30 Juan and Alicia Peña †  
12:00 Eusebio Giron and Carolina Cruz Gadena †

### MONDAY, OCTOBER 30

8:00 Vincent Libretti †  
5:30 Manny Alvarez †

### TUESDAY, OCTOBER 31

8:00 Vincent Libretti †  
5:30 Sharon Marie Kallop †  
7:30

### WEDNESDAY, NOVEMBER 1

8:00 ALL SAINTS  
12:10 ALL SAINTS  
5:30 ALL SAINTS  
7:30 ALL SAINTS

### THURSDAY, NOVEMBER 2

8:00 ALL SOULS NOVENA  
5:30 Ana and Benny Zurutuza †  
7:30 Agnes Burnes †

### FRIDAY, NOVEMBER 3

8:00 Charles Corbally †  
5:30 ALL SOULS NOVENA  
7:30 Agnes Burnes †

### SATURDAY, NOVEMBER 4

8:00 ALL SOULS NOVENA  
4:30 Ramon and Rosita Sanchez †

### SUNDAY, NOVEMBER 5

7:30 ALL SOULS NOVENA  
9:30 Gabriel Mulligan †  
12:00 The People of the Parish

## LIFE IN OUR PARISH

### RELIGIOUS EDUCATION CLASSES

Grades 1-6 Sundays at 10:30 a.m., St. Mary's School  
Grades 7-8 Wednesdays at 7:00 p.m., St. Mary's School

### BAPTISM PREPARATION CLASSES

English 1<sup>st</sup> Monday of the Month at 7:30 p.m.  
St. Mary's School  
Spanish 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Sunday of the Month at 1:00 p.m.  
St. Mary's Church

### BIBLE STUDY

2<sup>nd</sup> and 4<sup>th</sup> Wednesdays at 7:00 p.m., Rectory Conference Room

### CHARISMATIC PRAYER GROUP

Wednesdays at 7:00 p.m., St. Mary's Parish Center  
Fridays at 7:00 p.m., St. Mary's Church

### FELIX VARELA INSTITUTE

Tuesdays at 7:00 p.m., St. Mary's School

### KNIGHTS OF COLUMBUS – FLORENTINE COUNCIL

2<sup>nd</sup> Wednesdays at 7:30 p.m., Rectory Basement

### LEGION OF MARY

Tuesdays at 3:00 p.m., Rectory Conference Room

### MUSIC MINISTRY

English/Polish Choir Mondays at 6:30 p.m., St. Mary's Church  
Spanish Choir Sundays at 11:00 a.m., St. Mary's Church

### PARKING LOT FUNDRAISER

Pancake Socials 1<sup>st</sup> Sundays from 8:00 a.m. – 2:00 p.m.  
St. Mary's Parish Center  
Food Fundraiser 2<sup>nd</sup> Sundays from 10:30 a.m. – 2:00 p.m.  
St. Mary's Parish Center  
Saturday Suppers 3<sup>rd</sup> Saturdays from 5:30 p.m. – 8:00 p.m.  
St. Mary's Parish Center

### RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS

English (RCIA) Mondays at 7:30 p.m., St. Mary's School  
Spanish (RICA) Fridays at 7:30 p.m., St. Mary's School

### ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY

1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Thursdays at 6:00 p.m., Rectory Conference Room

### YOUTH GROUP

Fridays at 7: p.m., St. Mary's School Gym

## WEEKLY COLLECTION

“Give and gifts will be given to you; a good measure, packed together, shaken down, and overflowing, will be poured into your lap. For the measure with which you measure will in return be measured out to you.” – Luke 6:38

### **Sunday Collection (Regular)**

October 22, 2017 \$5315.00  
October 23, 2016 \$4141.00

### **Sunday Collection (Second – World Mission)**

October 22, 2017 \$1107.00

THANK YOU, AND MAY GOD BLESS YOU  
FOR YOUR GENEROUS SUPPORT OF OUR PARISH!

**TODAY'S READINGS****First Reading: Exodus 22:20-26**

This passage from the book of Exodus enjoins all to adhere to specific religious and social laws. It urges all to act with justice and compassion towards others.

**Second Reading: 1 Thessalonians 1:5c-10**

Paul praises the Thessalonians for receiving the word of God so eagerly and totally. Word of their faithfulness has spread throughout Macedonia and Greece; they have become a model for all Christians.

**Gospel: Matthew 22:34-40**

Matthew recounts the incident in which a lawyer, seeking to entrap Jesus, asks, "Teacher, which commandment of the law is the greatest?" With simplicity and authority, Jesus responds that the first commandment is to love God with one's entire being; the second is to love one's neighbor as oneself.

**HIS WORD TODAY by Rev. William Reilly**

"Thus says the Lord: 'You shall not molest or oppress the alien, for you were once alien yourselves in the land of Egypt. You shall not wrong any widow or orphan. If ever you wrong them and they cry out to me, I will surely hear their cry... If he cries out to me, I will hear him, for I am compassionate.'"

From the earliest pages of the bible, concern for aliens, widows and orphans were a priority. In the Acts of the Apostles, the life of the first Christians, the same vulnerable persons were addressed, leading to the vocation of the first deacons.

Today we seem to overlook the helplessness of refugees, those fleeing war, poverty and famine. How many persons have been forced to leave home, family in search of freedom and humane conditions. Unfortunately they seem only to be a statistic. People do not want to leave their land and their family to live in camps with oppressive heat, little food and unhealthy conditions. They are forced to do so fleeing cartels and gangs. In the United States years ago, they were called DP's, and displaced persons were looking for a welcome and harbor was given to them. As we read the book of Moses today, take a moment to consider the plight of those who are calling out to us. They are the very ones the Lord will listen to, and we are the ones called by Him to answer.

**PRAY FOR THE INFIRMED**  
**OREMOS POR LOS ENFERMOS**

☉ God, your Son accepted our sufferings to teach us the virtue of patience in human illness. Hear the prayers we offer for our sick brothers and sisters. May all who suffer pain, illness or disease realize that they are chosen to be saints, and know that they are joined to Christ in his suffering for the salvation of the world, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. Amen.

*Anthony Imperatrice, Angela Patti, Donna Patti, Rev. Phil Tran, Paul E. Williams, Jolanta Niec, Oscar Valencia, Gerard Mulcahy, Jose Quezada, Gertrude Wtulich, James Bride, Darlene D'Ambrosio, James Giunta, Thomas Healey, Anna Highly, Zofia Lazorska, Shirley Schoonmaker, George T., Arthur Bradshaw, Santiago Cruz, Jr., Michael Kelley, Susan Rondinone, Ronald Tyler, Fredy Farcier, Marcos Farcier, Ana Akyiaafosuaa, Christian Goodwin, Mark Brendan Mangino, Timothy O'Brien, Giovanna Parente, William Pelcer, Mary Raffaelli, Christopher Roser, Evelyn Sapienza, and Margaret Yurus.*

**LECTURAS DE HOY****Primera Lectura: Exodo 22:20-26**

Este pasaje del libro del Exodo indica a todos a adherirse a ciertas leyes religiosas y sociales. Incita a todos a actuar con justicia y compasión hacia otros.

**Segunda Lectura: 1 Tesalonicenses 1:5c-10**

Pablo alaba a los tesalonicenses por recibir la palabra de Dios ansiosa y totalmente. Noticias de su fe se han esparcido por Macedonia y Grecia; se han convertido en un modelo para todos los cristianos.

**Evangelio: San Mateo 22:34-40**

Mateo cuenta el caso en el cual un maestro de la ley, tratando de ponerle una trampa a Jesús, pregunta: "Maestro, ¿cuál es el mandamiento más importante de la ley?" Con simpleza y autoridad, Jesús le respondió que el primer mandamiento es amar a Dios con todo nuestro ser; el segundo es amar al prójimo como a sí mismo.

**SU PALABRA HOY por el Rev. William Reilly**

"No maltratarás al extranjero ni lo oprimirás, porque ustedes fueron extranjeros en Egipto. No harás daño a la viuda ni al huérfano. Si les haces daño y ellos me piden auxilio, yo escucharé su clamor... Y si él me invoca, yo lo escucharé, porque soy compasivo."

Desde las primeras páginas de la biblia, la preocupación por los extranjeros, viudas y huérfanos era una prioridad. En los Hechos de los Apóstoles, la vida de los primeros cristianos, las mismas personas vulnerables fueron atendidas, culminando en la vocación de los primeros diáconos.

Hoy pareciéramos desatender la impotencia de los refugiados, gente huyendo de las guerras, pobreza y hambre. Cuántas personas se han visto forzadas a abandonar su hogar y familia en busca de libertad y condiciones humanas. Desafortunadamente parecieran ser sólo una estadística. La gente no desea dejar su tierra y familia para vivir en campamentos con calor opresivo, poca comida y malas condiciones de salud. Se ven forzados a huir de carteles y pandillas. Hace años, en los Estados Unidos, a esta gente se les llamaba 'personas desplazadas' buscando ser bienvenidas y refugiadas. Al leer el libro de Moisés hoy, tómese un momento para considerar la terrible situación de aquellos que nos piden ayuda. Estos son aquellos a quienes el Señor escuchará, y nosotros somos los llamados por El para responder.

**PRAY FOR VOCATIONS**  
**OREMOS POR VOCACIONES**

☉ Holy Spirit, Spirit of wisdom and divine love, impart Your knowledge, understanding, and counsel to youth that they may know the vocation wherein they can best serve God. Give them courage and strength to follow God's holy will. Guide their uncertain steps, strengthen their resolutions, shield their chastity, fashion their minds, conquer their hearts, and lead them to the vineyards where they will labor in God's holy service. Amen.



## Catechesis for This Week / Categeusis Por Esta Semana

### GOD AND HIS PERFECTIONS / DIOS Y SUS PERFECCIONES

from the *Baltimore Catechism* / del *Catecismo de Baltimore*

"I believe in God, the Father Almighty, Creator of heaven and earth ..." / "Creo en Dios, Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra ..."

#### How is the Bible divided?

The Bible is divided into the Old Testament, written before the coming of Jesus Christ, and the New Testament, written after His ascension into heaven.

#### Are all the passages of the Bible to be understood according to our modern manner of expression?

No; some of the passages of the Bible are not to be understood according to our modern manner of expression, since they contain certain figures of speech, parables, and literary forms used by the people of ancient times but not employed in the present.

#### How can we know the true meaning of the Bible?

We can know the true meaning of the Bible from the teaching authority of the Catholic Church, which has received from Jesus Christ the right and the duty to teach and to explain all that God has revealed.

*In these epistles there are certain things difficult to understand, which the unlearned and the unstable distort, just as they do the rest of the Scriptures also, to their own destruction. (II Peter 3:16)*

#### ¿Cómo está dividida la Biblia?

La Biblia está dividida en el Antiguo Testamento, escrito antes de la venida de Jesucristo, y el Nuevo Testamento, escrito después de su ascensión al cielo.

#### ¿Deben entenderse todos los pasajes de la Biblia de acuerdo con nuestra manera moderna de expresión?

No; algunos de los pasajes de la Biblia no deben ser entendidos de acuerdo con nuestra manera moderna de expresión, ya que contienen ciertas figuras de habla, parábolas y formas literarias usadas por la gente de la antigüedad pero no empleadas en el presente.

#### ¿Cómo podemos saber el verdadero significado de la Biblia?

Podemos conocer el verdadero significado de la Biblia desde la autoridad docente de la Iglesia Católica, que ha recibido de Jesucristo el derecho y el deber de enseñar y explicar todo lo que Dios ha revelado.

*En estas epístolas hay ciertas cosas difíciles de entender, que los desaprendidos e inestables distorsionan, tal como lo hacen también con el resto de las Escrituras, para su propia destrucción. (II Pedro 3:16)*

Congratulations to our children who were baptized  
at the Church of St. Mary-St. Joseph during the month of September!  
God bless our children and their parents!



*Jorge Espinoza Soriano  
Lidia Adonai Espinoza Soriano  
Andrea Camila Gutierrez Castro  
Darwin Aaron Gutierrez Castro  
Daniel Pacheco Rodriguez*

Felicidades a nuestros hijos que fueron bautizados  
en la Iglesia de St. Mary-St. Joseph durante el mes de septiembre!  
¡Que Dios bendiga a nuestros hijos ya sus padres!

**SAFETY FIRST: ACTIVE SHOOTERS, ETC.**

Due to the continuing dangers of active shooters and other perpetrators of violence in society, our parish needs to be vigilant and pro-active in enforcing the safety of our people, especially our children. Therefore, our facilities being used for classes and meetings must be secured.

As soon as the sessions begin, all doors to those facilities will be locked (but can be used to exit in cases of emergencies). Access to the 2<sup>nd</sup> floor of the school building via elevator will be restricted. Anyone who needs to enter our facilities for classes or meetings must obtain permission from the Coordinator of Religious Education or the moderators of the meetings.

Furthermore, if you see something suspicious, say something, and alert the proper authorities. Call 911 if necessary.

Thank you for your cooperation and assistance on this matter. A minor inconvenience for the sake of our safety.

**40 DAYS FOR LIFE**

The 40 Days for Life Campaign is ongoing. Let's help put an end to general legalized (taxpayer-sponsored) abortions and preserve the dignity of human life, from conception until natural death. On Monday, October 30, we as a parish will pray in front of the planned parenthood clinic in our neighborhood, and we need volunteers at every hour to pray for a change of heart among those participating in abortions and conversion of all into the Gospel of Life. Sign-up sheets will be available at the entrance of the church.

**"Who among all these does not know that the hand of the Lord has done this, in His hand is the life of every creature and the breath of all mankind."**  
— Job 12:9-10

*Thank you, Father God, for being the Creator of my life and every life. Please, give me, and the society in which I live, an appreciation for your gift of life. Please, help us set aside our pride and acknowledge that we need you. Show me how I can honor you today in response to all the blessings you bestow freely.*

**LANDSCAPING AROUND ST. MARY'S CHURCH**

On the afternoon of Sunday, November 19, we will plant flowers, bushes, and trees around our church to give it a fresh and lively appearance. The plants, also, will be very easy to maintain for many years to come. Parishioners and friends of the parish are asked to participate in our planting and beautification project by lending a hand and/or purchasing flowers, bushes, and trees. Additional details and instructions will be made available in the future. Thank you, in advance, for your help and participation.

**CLEANING VOLUNTEERS**

Our parish needs volunteers to clean the church during the week. Several teams of cleaners are needed. The more we are, the faster we finish, the more fun the activity, the better the church looks and smells! To volunteer your time, please, call Mr. James Foote at (845) 594-3041 (English) or Mr. Agustín Luis at (845) 232-8320 (Spanish).

**SEGURIDAD PRIMERA: TIRADORES ACTIVOS, ETC.**

Debido a los continuos peligros de los tiradores activos y otros perpetradores de la violencia en la sociedad, nuestra parroquia debe ser vigilante y proactiva en el cumplimiento de la seguridad de nuestra gente, especialmente de nuestros niños. Por lo tanto, nuestras instalaciones que se utilizan para las clases y reuniones deben ser asegurados.

Tan pronto como las sesiones comiencen, todas las puertas a esas instalaciones serán bloqueadas (pero se pueden utilizar para salir en casos de emergencias). El acceso al segundo piso del edificio de la escuela a través del ascensor será restringido. Cualquier persona que necesite ingresar a nuestras instalaciones para clases o reuniones debe obtener permiso del Coordinador de Educación Religiosa o de los moderadores de las reuniones.

Además, si usted ve algo sospechoso, decir algo, y alertar a las autoridades adecuadas. Llame al 911 si es necesario.

Gracias por su cooperación y asistencia en este asunto. Un inconveniente menor por el bien de nuestra seguridad.

**40 DÍAS POR LA VIDA**

La campaña 40 días por la vida está en curso. Ayudemos a poner fin a los abortos legalizados (patrocinado por los contribuyentes) y preservemos la dignidad de la vida humana, desde la concepción hasta la muerte natural. El lunes 30 de octubre, como parroquia, oraremos frente a la clínica de paternidad planificada en nuestro vecindario, y necesitamos voluntarios cada hora para orar por un cambio de corazón entre los que participan en abortos y la conversión de todos en el Evangelio de Vida. Las hojas de inscripción estarán disponibles en la entrada de la iglesia.

**"El que entre todos estos no sabe que la mano del Señor ha hecho esto, en su mano está la vida de toda criatura y el aliento de toda la humanidad"**  
- Job 12: 9-10

*Gracias, Padre Dios, por ser el Creador de mi vida y cada vida. Por favor, dame, y la sociedad en la que vivo, un aprecio por tu don de vida. Por favor, ayúdanos a dejar de lado nuestro orgullo y reconocer que te necesitamos. Muéstrame cómo puedo honrarte hoy en respuesta a todas las bendiciones que otorgas libremente.*

**PAISAJE ALREDEDOR DE ST. MARY'S CHURCH**

En la tarde del domingo 19 de noviembre, plantaremos flores, arbustos y árboles alrededor de nuestra iglesia para darle una apariencia fresca y viva. Las plantas, también, serán muy fáciles de mantener durante muchos años por venir. A los feligreses y amigos de la parroquia se les pide que participen en nuestro proyecto de plantación y embellecimiento al echar una mano y / o comprar flores, arbustos y árboles. En el futuro, estarán disponibles más detalles e instrucciones. Gracias, de antemano, por su ayuda y participación.

**VOLUNTARIOS DE LIMPIEZA**

Nuestra parroquia necesita voluntarios para limpiar la iglesia durante la semana. Se necesitan varios equipos de limpieza. ¡Cuanto más seamos, más rápido terminaremos, más divertida será la actividad, mejor será la apariencia y olor de la iglesia! Para ser voluntario, por favor, llame al Sr. James Foote al (845) 594-3041 (inglés) o al Sr. Agustín Luis al (845) 232-8320 (español).





**McHoul**  
FUNERAL HOME, INC.  
~ Since 1966 ~

Hablamos Español  
Four Generations  
of Our Family  
Dedicated To  
Serving Your Family

845-221-2000  
www.mchoulfuneralhome.com



**Joseph J. Darrow, Sr.**  
**Funeral Home, Inc.**  
**& Monuments**

~ Family Owned And Operated Since 1928 ~

**845-452-1840**

39 SOUTH HAMILTON STREET · POUGHKEEPSIE, N.Y.  
**darrowfuneralhome.org**

**55 DINNER**

Mexican & American Food

~ Open 7am to 10pm Every Day ~

**845-204-9292** Catering Available

**McNIFF**

Real Estate, LTD.

Edwin J. McNiff, Jr.

Parishioner

**473-4240**

**JOHN N. LUCAS**

**And Son**

BONDED LOCKSMITH

Keys Made · Locks Changed · Sales  
Commercial & Home Locks Sales & Service  
113 N. CLINTON STREET · 471-2150

Complete Auto Repair Since 2003

**William Auto**

Sales and Service

**845-473-2554**

39 Thompson Street · Poughkeepsie

**Support Our  
ADVERTISERS**

*They Support  
Our Parish*

**YOUR AD HERE!**

Text BVAD to 71441  
for more information!



**MID-HUDSON  
CIVIC CENTER**



**Open Year Round!**

Hockey · Ice Skating · Lessons  
Birthday Parties · Camps  
Theatre Programs

McCann Ice Arena at the Mid-Hudson Civic Center

14 Civic Center Plaza · Poughkeepsie · 845-454-5800

www.MidHudsonCivicCenter.org

Ice Time Sports Complex

21 Lakeside Road · Newburgh · 845-567-0005

www.IceTimeSports.org



**Timothy P. Doyle**  
Funeral Home Inc.

371 Hooker Avenue, Poughkeepsie, New York 12603

PHONE: (845) 452-0460

FAX: (845) 452-8601

Timothy P. Doyle  
Funeral Director



**CORBALLY, GARTLAND  
AND RAPPLEYEA, LLP**

Attorneys at Law

www.cgrlaw.com

845.454.1110

30 Front Street · Millbrook NY 12545  
35 Market Street · Poughkeepsie NY 12601



**CatholicMatch**  
New York

CatholicMatch.com/NYsingles

**GOD  
BLESS  
AMERICA**

WHEN YOU HELP THE AMERICAN RED CROSS,  
YOU HELP AMERICA.

CALL 1-800-HELP NOW OR VISIT US AT REDCROSS.ORG



**American  
Red Cross**



**Wm. G. Miller & Son  
Funeral Home, Inc.**

Vincent J. Miller, Funeral Director

Pre-Need, Traditional & Cremation Services · At Home Counseling  
Not Affiliated With Any Other Area Funeral Homes · 3rd Generation Family Owned & Operated  
www.WMGMillerFuneralHome.com

371 Hooker Avenue · Poughkeepsie · 485-0241

**READY.GOV**

Don't be afraid...Be Ready

**PARMELE, AUCHMOODY  
& SCHOONMAKER  
FUNERAL HOME**

MICHAEL J. SONTHEIMER · Lic. Mgr.

110 Fulton Ave., Poughkeepsie

(845) 452-0790 · (845) 452-1680

www.hudsonvalleyfuneralhomes.com

Are the people  
sitting in the pew  
behind you aware  
of your business?

Are you looking for a good  
ROI on advertising?

Call me after Mass  
and I will let you  
know about Church  
Bulletin advertising.

John Schlick  
845-490-0096